清潔與保養

- 機體外殼上的任何指紋、灰塵或污漬，僅用乾淨、柔軟的布沾微量的水擦拭即可，不要使用任何清潔劑，如酒精、氨水、磨光劑或油蠟等用品，以免傷害機體外殼。
- 本機內置電池當電池使用效率降低時，請聯繫本公司更換（需自費）。

廢電池、紙類
塑膠類請回收

緊急處理方法

- 若錄音筆發生發燙異常，請先關閉電源，並速與客服專線 02-89904440 或就近經銷商洽詢。

委製 / 服務商：旺德電通股份有限公司
新北市五股區五工三路 116 巷 6 號
售後服務專線：
台北 (02)8990-4440　台南 (06)202-6536
台中 (04)2380-0098　高雄 (07)350-9091

規格

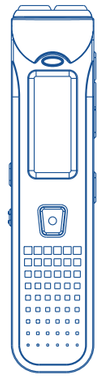
項目 ＼ 機種名	MK-W1403PL
錄音格式	WAV 檔
內置電池持續播放時間	喇叭：約 3 小時、耳機：約 8 小時
持續錄音時間	充滿電：約 10 小時
電源	USB DC 5V / 內置鋰電池 3.7V
消耗功率	1W
播放格式	WAV、MP3
機體淨重	約 54g
機體尺寸	93x23x17 mm

使用說明書

SAMPO

聲寶數位錄音筆（家庭用）

適用機種 **MK-W1403PL**



目 錄 頁

清潔與保養 1
緊急處理方法 2
規格 3
安全注意事項 4
故障檢修與排除 6
聲寶產品保證書 7
特點說明 8
部位名稱 9
使用方法 10

使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。
請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

(V1.0)
411

保證書印製於說明書最後頁，請要求經銷商填妥購買日期及店章，以確保您的權益。

安全注意事項（請務必遵守）

為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

■ 對於無視表示內容而採取了錯誤的使用方法所可能會造成的危害及損害程度，將以下列標誌進行區分和說明：

⚠ 警告	此標誌的意思指“有造成死亡或重傷的可能”。
⚠ 注意	此標誌的意思指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

■ 對於遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明（下列圖形符號為表示例）：

⃠	此圖形符號是指“禁止”之意。
❗	此圖形符號是指務必遵照指示，“強制”實行之意。

⚠ 警告

本機請勿置於雨中、濕氣中或避免陽光直射及遠離其他會產生熱能的裝置。	請勿擅自拆下任何封蓋或調校內部裝置，請交由本公司專業人員進行維修。
使用本機的工作溫度 5°～35℃，勿使用於特別熱、冷，及多塵或潮濕環境。	請勿火燒機身或用液體從機身開口處進入機身內部。
耳機的使用： 1. 為了防止聽力受損，請避免音量過大及長時間配戴。 2. 當耳朵產生耳鳴時，應將音量調小或取消耳機使用。 3. 當使用開放式耳機時，請勿將音量調太大聲，以避免聽不到周遭的聲音。	為了您的安全，開車時或騎車時請勿使用本產品。 本產品請勿讓孩童單獨使用，逼免孩童誤食。

安全注意事項（請務必遵守）

⚠ 注意

與電腦連接的使用：
1. 在本機和電腦連接進行通訊時，不要隨意扭動 USB 連線，以免資料中斷影響正常操作，而導致資料存取毀損。
2. 在解除本機與電腦的連接前，先點擊電腦桌面右下角的 USB 圖示安全移除，再拔出 USB 連接線，這樣會減少電腦和本機出現錯誤。
3. 本機需開機才可與開機電腦的 USB 介面連接充電。

電池的使用：
1. 電量不足時，無法進行錄音、放音及電腦連接。
2. 電池的壽命會隨使用條件、製造公司、生產時間的不同而有所不同，當電池效率降低時，請聯絡我們做更換（電池需付費更新）。
3. 在下列情況下請充電：
(A) 電池電量顯示沒電時。
(B) 系統自動關機，再次開機後很快關機。
(C) 操作按鍵沒有反應。
(D) 無法開機。

當本機出現下列情況時，應請本公司維修人員進行維修：
(A) 故障或液體落入本機內。
(B) 雜物或液體落入本機內。
(C) 受到雨淋。
(D) 無法正常操作或性能出現明顯變化。
(E) 不慎跌落或外殼受損。

對本機進行格式化時，請選擇檔案系統為 FAT32。

聲明

- 此產品為電子數位機器，如有電源不穩（連接電腦或電池）的現象及操作不當，可能會導致資料遺失。在此強烈建議您將重要資料備份。本公司對於任何資料遺失所造成的損失或賠償恕難負責。
- 本手冊業經仔細檢查及校對，但仍不排除文字拼寫及技術錯誤之可能，因錯誤導致與實機不符時，以實機為準，此種錯誤或疏漏不能當呈堂的依據，其將於新版予以修正。
- 本手冊之全部內容，本公司享有隨時修改之權力，且不另行通知。

故障檢修與排除

故障狀況	故障檢修	排除
錄音筆不能開機	請檢查電池是否電量耗盡。	連接 USB 或充電器充電後嘗試再次開機
耳機內聽不到聲音	請檢查音量是否調到最小	將音量調大
	請檢查耳機是否正確插入插孔	插入耳機
嚴重的噪音	請檢查耳機的插頭是否乾淨，髒汙可導致雜訊	清潔耳機插頭
	請檢查檔案是否損壞。	可播放其他音樂來確定。如果檔案被損壞，可能產生很嚴重的噪音或跳音
不能錄音	請檢查是否已無剩餘錄音空間	刪除不必要檔案
	電池電量是否用盡	連接 USB 或充電器充電
喇叭無聲	請檢查音量是否調到最小	將音量調大
	請檢查耳機是處於連接狀態	拔除耳機
不能下載檔案	請確認電腦與錄音筆間是否正確連接	拔除 USB，重新連接 USB
	請確認內部記憶體的存儲空間是否已滿	刪除不必要檔案
	請確認 USB 連接線是否有損壞	可更換其它 USB 線確認
不能放音	請檢查檔案是否不相容	僅可播 WAV 及 MP3 格式
	請檢查是否無錄音內容	重新錄音
無法充電	請檢查開關是否切至 " 開 "	將電源開關切至 " 開 "
	電池可能已損壞	請與本公司連絡購買更換

聲寶產品保證書

客戶留存聯

產品名稱	聲寶數位錄音筆	機　號	
機　型	MK-W1403PL ☐4G ☐8G		
姓　名			
性　別		電　話	
住　址			
出生日期	年　月　日	購買日期	年　月　日
經 銷 商		經銷商電話	
經銷商店址			

謝謝您的惠顧
為維護您的權益，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一週內上網 http:\\www.sampo.com.tw 登錄或與公司連絡（小家電產品免寄回），始享有本公司自購買日起一年之免費服務，客戶留存聯請妥善保存，若有維修發生時請主動提示本保證書以享受權益。

※ 服務保證範圍
- 天線、喇叭、磁頭、攝像管、鏡頭、充電電池、熱感頭、印表頭、螢光燈管、燈泡、軸承
- 刀片及其化配件等之消耗不在保證範圍內。
- 除另有契約規定外，服務區域限中華民國管轄區內。

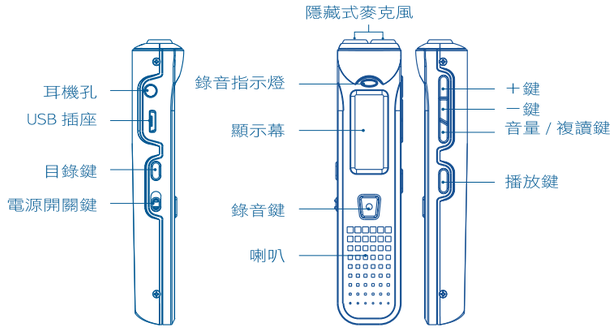
※ 注意事項
- 本家電產品使用於營利商業用時，其保證期限按保證書所載期限減半保固
- 保證書內容購買日期未填寫或經塗改或與現物不符者，則失去保證書保證效力

※ 如有下列情形之一者，雖然在保證期限內亦不予免費優待
- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀
- 故障之起因發生在機體以外者（如：錄影（音）帶，天線…等）

ⓥ 送站修理　◯ 到府服務　※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

聲寶股份有限公司
桃園縣龜山鄉大華村頂湖路 26 號
免費服務專線
0800-00-5438(0800- 鈴鈴 - 我是聲寶)
http://www.sampo.com.tw

- 單鍵錄音功能
- 支援 MP3/WAV 格式的音樂播放
- 具 A-B 複讀功能
- 具中、英操作介面
- 具聲控錄音功能
- 具多種音效處理模式
- 具播放速度設定
- 具錄音監聽功能 (邊錄邊聽)





顯示幕顯示訊息：
USB- 本機與電腦連結、充電中 - 本機與充電器連結

包裝清單 : MP3 數位錄音筆 1 台
附件 : USB 傳輸線 1 條、耳機 1 付、使用說明書 1 本 (含保證書)。

充電

- 初次使用時，須將本機充電 3~5 小時。
- 請先將 電源開關 切到 " 開 "，將 USB 線一端插入本機 "USB 插座 "，另一端插入電腦 USB 插座，進行充電，此時顯示幕電池符號動作 (或充電器充電顯示 " 充電中 ")，充電約 3 小時後，請拔除。
- 電池壽命是以充電的次數來計算的，所以建議用戶在電池用完之後才充電，並且充飽電再使用，請不要在使用過程中充電。

開機 / 關機

- 開機 : 將 電源開關 切到 " 開 "，即開機。或在 " 待機關機 " 狀態下，長按 播放鍵，即開機。
- 關機：將 電源開關 切到 " 關 "，即可關機。或在開機狀態下，長按 播放鍵，顯示 "Bye" 後即關閉電源，進入 " 待機關機 " 狀態。

耳機的使用

- 將耳機插頭插入本機 " 耳機插座 " 即可，耳機插頭要與本機插孔尺寸 (3.5mm) 符合。
- 錄音時插入耳機，可監聽目前的錄音。(邊錄邊聽)

注意

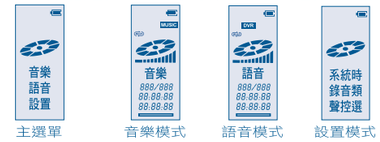
※ 當外接耳機使用時，請調整音量至適當位置。
※ 使用耳機時應避免過大音量，以免造成耳朵永久傷害。

音量的調整

- 長按 音量 / 複讀鍵，此時顯示幕顯示 " 音量 "，再短按 ＋ 或 － ，可增大 / 減小音量。

模式選擇

- 本機主選單中有三種模式，" 音樂模式 "、" 語音模式 " 及 " 設置模式 "(因螢幕尺寸關係，僅能顯示 " 音樂模 "、" 語音模 "、" 設置模 ")，音樂模式可播放 MP3 音樂；語音模式為播放錄音；設置模式為設定功能選擇，使用時請依需求選擇功能。



主選單　音樂模式　語音模式　設置模式

- 開機後顯示主選單，按 ＋ 或 － 選擇功能模式，再按 目錄鍵 進入功能模式。在任何模式下，長按 目錄鍵 均可回主選單進行選擇。

連結電腦

- 將 USB 連接線小頭插入本機 USB 插座，大頭插入電腦 USB 插座。
- 我的電腦出現抽取式硬碟，本機依檔案用途區分為二個資料夾 (RECORD、MUSIC)。"RECORD" 資料夾為錄音檔存放 (語音模式使用)，"MUSIC" 資料夾為音樂檔存放，請勿存放於其它資料夾，否則本機無法讀取此檔。(音樂模式使用)。

系統時間設定

- 調整時間後，僅可使用 播放鍵 開 / 關機，如果將 電源開關 切到 " 關 " 關機，即時間將會恢復到系統預設時間，此時需再重新手動設定。
- 進入 " 設置模式 " 後，按 ＋ 或 － 選擇 " 系統時 "，再按 目錄鍵 進入，再按 音量 / 複讀鍵 選擇年份，再按 ＋ 或 － 調整，調整完畢再按 音量 / 複讀鍵 依序設定 " 月 "、" 日 "、" 時 "、" 分 "、秒 "，設定完畢後，按 目錄鍵 回 " 設置模式 "。

錄音類型設定

- 進入 " 設置模式 " 後，按 ＋ 或 － 選擇 " 錄音類 "，按 目錄鍵 進入，再按 ＋ 或 － 選擇所需的錄音類型 (PCM-384Kbps、高品質 -192Kbps、優質錄音 -128Kbps、長時錄音 -64Kbps")，選擇完畢後，按 目錄鍵 回 " 設置模式 "。

聲控錄音設定

- 進入 " 設置模式 " 後，按 ＋ 或 － 選擇 " 聲控選 "，按 目錄鍵 進入，再按 ＋ 或 － 選擇 " 正常模式 " 或 " 聲控模式 "(因螢幕尺寸關係，僅能顯示 " 正常模 "、" 聲控模 ")，選擇完畢後，按 目錄鍵 回 " 設置模式 "。若選擇 " 聲控模式 "，錄音時有接收到聲音，就會觸發錄音；沒有聲音便停止錄音，顯示幕 " " 閃爍。

錄音指示燈設定

- 進入 " 設置模式 " 後，按 ＋ 或 － 選擇 " 錄音燈 "，再按 目錄鍵 進入，再按 ＋ 或 － 選擇 " 關閉 " 或 " 打開 "，選擇完畢後，按 目錄鍵 回 " 設置模式 "。

背光時間設定

- 進入 " 設置模式 " 後，按 ＋ 或 － 選擇 " 背光時 "，再按 目錄鍵 進入，再按 ＋ 或 － 選擇背光時間 (於多少秒內無按鍵操作，螢幕變黑)，選擇完畢後，按 目錄鍵 回 " 設置模式 "。

語言選擇

- 進入 " 設置模式 " 後，按 ＋ 或 － 選擇 " 語言選 "，再按 目錄鍵 進入，再按 ＋ 或 － 選擇 " 簡體中文 "、" 繁體中文 " 或 " 英文 "，選擇完畢後，按 目錄鍵 回 " 設置模式 "。預設繁體中文。

關機設定

- 進入 " 設置模式 " 後，按 ＋ 或 － 選擇 " 關機設 "，再按 目錄鍵 進入，再按 ＋ 或 － 選擇 " 省電模式 " 或 " 睡眠模式 " 後，再按 目錄鍵 進入，再按 ＋ 或 － 設定時間 (以分鐘為單位)，設定完畢後，按 目錄鍵 回 " 設置模式 "。
- 省電模式：在停止狀態，從沒有任何按鍵操作開始計算，時間到就自動關機以省電：數字 0 表示此功能關閉。
- 睡眠模式：不論在任何狀態，從沒有任何按鍵操作開始計算，時間到就自動關機，用於睡眠前聽歌使用。注意：睡眠模式一經設定只生效一次，關機後會自動清除之前設定的時間，如需使用該功能，請再次設定。

對比度調整

- 進入 " 設置模式 " 後，按 ＋ 或 － 選擇 " 對比調 "，再按 目錄鍵 進入，再按 ＋ 或 － 調整背光對比度，調整完畢後，按 目錄鍵 回 " 設置模式 "。

儲存狀況

- 進入 " 設置模式 " 後，按 ＋ 或 － 選擇 " 儲存狀 "，再按 目錄鍵 進入，可查閱已使用總容量的空間比率，按 目錄鍵 回 " 設置模式 "。

固件版本

- 進入 " 設置模式 " 後，按 ＋ 或 － 選擇 " 固件版 "，再按 目錄鍵 進入，可查閱本機使用的韌體版本資訊，按 目錄鍵 回 " 設置模式 "。

錄音操作

- 電源開啟後，在任何狀態下，按 錄音鍵，即開始錄音，此時若有開啟 " 錄音指示燈 "，" 錄音指示燈 " 將會恆亮。按一下 播放鍵，即可暫停錄音，此時 " 時間條 " 閃爍，若要恢復錄音，再按一下 播放鍵 即可繼續錄音。若要停止錄音，按 錄音鍵，即停止錄音並儲存錄音。

播放 / 暫停

- 音樂或語音模式停止狀態下，按一下 播放鍵，將播放當前的音樂或錄音。若要暫停播放，按一下 播放鍵 即可暫停，此時 " 唱盤符號 " 不動作，若要恢復播放，再按一下 播放鍵，即可繼續播放。

選擇曲目及片段

- 短按 ＋ 或 － 可選擇上一首或下一首。
- 長按 ＋ 或 － 可快轉或快退至目前曲目所要的時間片段。

重複播放設定

- 音樂或語音模式播放狀態下，短按 目錄鍵 進入 " 播放功能選項 " 中，按 ＋ 或 － 選擇 " 循環播 "，按 目錄鍵 進入，再按 ＋ 或 － 選擇 "- 單曲循環、" 目錄播放、"- 目錄循環，選擇完畢，再按 目錄鍵 確認。此時顯示幕顯示所選擇的重複播放類型。

音效設定

- 音樂或語音模式播放狀態下，短按 目錄鍵 進入 " 播放功能選項 " 中，按 ＋ 或 － 選擇 " 音效模 "，按 目錄鍵 進入，再按 ＋ 或 － 選擇：自然、搖滾、流行、古典、柔和、爵士、重低音，選擇完畢，再按 目錄鍵 確認。

播放速度

- 音樂或語音模式播放狀態下，短按 目錄鍵 進入 " 播放功能選項 " 中，按 ＋ 或 － 選擇 " 播放速 "，再按 目錄鍵 進入，再按 ＋ 或 － 調整播放速度，調整完畢，再按 目錄鍵 確認。

播放目錄選擇

- 音樂或語音模式停止狀態下，短按 目錄鍵 進入 " 功能選項 " 中，按 ＋ 或 － 選擇 " 主目錄 "，按 目錄鍵 進入，按 ＋ 或 － 選擇欲播放的目錄，再按 目錄鍵 進入資料夾，按 ＋ 或 － 選擇曲目，按 目錄鍵 確認，再按 播放鍵 進行播放。

刪除單筆曲目

音樂或語音模式停止狀態下，短按 目錄鍵 進入 " 功能選項 " 中，按 ＋ 或 － 選擇 " 刪文件 "，按 目錄鍵 進入，按 ＋ 或 － 選擇欲刪除的曲目，再按 目錄鍵，再按 ＋ 或 － 選擇 " 取消刪 " 或 " 確定刪 "，再按 目錄鍵 確認即可。

刪除所有曲目

- 音樂或語音模式停止狀態下，短按 目錄鍵 進入 " 功能選項 " 中，按 ＋ 或 － 選擇 " 刪全部 "，按 目錄鍵 進入，再按 ＋ 或 － 選擇 " 取消刪 " 或 " 確定刪 "，再按 目錄鍵 確認即可。

A-B 複讀播放

- 音樂或語音播放狀態下，按一下 音量 / 複讀鍵 進入複讀功能，此時顯示幕顯示 " A-B " 並直接設定複讀起始點 (A)，此時 " A " 不閃爍，" B " 閃爍。再次按 音量 / 複讀鍵，設定複讀結束點 (B)，此時顯示幕顯示 " A-B "，並開始複讀，待複讀四次後或再按一下 目錄鍵，將退出複讀模式，返回正常播放。